

Non classifié/Unclassified

SG/RE(98)1



PARIS

Organisation de Coopération et de Développement Economiques
Organisation for Economic Co-operation and Development

OLIS : 27-Apr-1998
Dist. : 27-Apr-1998

Bil.

**SECRETARIAT GENERAL
GENERAL SECRETARIAT
DIVISION DES RELATIONS EXTERIEURES
EXTERNAL RELATIONS DIVISION**

**CONSULTATIONS CONJOINTES ENTRE LE BUREAU DU CONSEIL AU NIVEAU DES MINISTRES
ET DES REPRESENTANTS DU BIAC ET DU TUAC -- LISTE DES PARTICIPANTS
JOINT CONSULTATIONS BETWEEN THE BUREAU OF THE COUNCIL AT MINISTERIAL LEVEL
AND REPRESENTATIVES OF BIAC AND TUAC -- LIST OF PARTICIPANTS**

**Paris, les 26 et 27 avril 1998
Paris, 26 & 27 April 1998**

*Suivant les indications reçues samedi à 18 heures
According to nominations received on Saturday at 18.00*

64811

Document complet disponible sur OLIS dans son format d'origine
Complete document available on OLIS in its original format

**SG/RE(98)1
Non classifié/Unclassified**

Bil.

**CONSULTATIONS CONJOINTES ENTRE LE
BUREAU DU CONSEIL AU NIVEAU DES MINISTRES ET
DES REPRESENTANTS DU BIAC ET DU TUAC**

**JOINT CONSULTATIONS BETWEEN THE
BUREAU OF THE COUNCIL AT MINISTERIAL LEVEL
AND REPRESENTATIVES OF BIAC AND TUAC**

**Dimanche 26 avril 1998 -- salle C
Sunday 26 April 1998 -- room C**

**Lundi 27 avril 1998 -- salle Roger Ockrent (RO)
Monday 27 April 1998 -- room Roger Ockrent (RO)
(Salle d'écoute, E -- Listening room, E)**

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS

**Suivant les indications reçues samedi à 18 heures
According to nominations received on Saturday at 18.00**

		26	27	27	
		C	RO	E	
<i>Bureau du Conseil</i>					
<i>Président</i>	M. António SOUSA FRANCO Ministre des Finances	C	RO		PORTUGAL
<i>Vice-Président</i>	Mr. Szabolcs FAZAKAS Minister of Industry, Trade and Tourism	C	RO		HONGRIE HUNGARY
<i>Vice-Président</i>	Mr. Duck-Soo HAN Minister of State for Trade	C	RO		COREE KOREA

		26	27	27	
		C	RO	E	
<i>Comité Consultatif Économique et Industriel auprès de l'OCDE (BIAC)</i>	Mr. Torvild AAKVAAG Chairman of BIAC Chairman of the Board of Directors Norsk Hydro A.S.	C	RO		NORVEGE NORWAY
	Mr. Jacques SAMPRE Vice Chairman of BIAC Directeur Délégué SANOFI		RO		FRANCE
	Mr. Serge GRAVEL Vice Chairman of BIAC Associé Gravel, Otto & Associés	C	RO		CANADA
	Sir Richard LLOYD Vice Chairman of BIAC Director of SIEBE Plc.	C	RO		ROYAUME-UNI UNITED KINGDOM
	Mr. Edwin D. WILLIAMSON Chairman of the BIAC MNEs Expert Group on MAI and Vice Chairman of the BIAC MNEs Committee Partner, Sullivan & Cromwell	C	RO		ETATS-UNIS UNITED STATES
	Mr. Ie-Dong BAE Director General BIAC Korea	C	RO		COREE KOREA
	Mr. Rui MADALENO Director of Economics and Information Associação Industrial Portuguesa	C	RO		PORTUGAL

		26 C	27 RO	27 E	
<i>Secrétariat du BIAC</i>	Mr. Hitoshi URABE Senior Manager Economic Research Division The Bank of Tokyo- Mitsubishi, Ltd.	C	RO		JAPON JAPAN
	Mr. Steven L. BATE Executive Director	C	RO		
<i>Commission syndicale consultative auprès de l'OCDE (TUAC)</i>	Ms. Evy BUVERUD- PEDERSEN TUAC Vice-President Board Member Norwegian Confederation of Trade Unions (LO-N)	C	RO		NORVEGE NORWAY
	Mr. Rodney BICKERSTAFFE Executive Member Trades Union Congress (TUC), General Secretary -- UNISON	C	RO		ROYAUME-UNI UNITED KINGDOM
	Mr. David SMITH Director Public Policy Department American Federation of Labor and Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO)	C	RO		ETATS-UNIS UNITED STATES
	Mr. Bob HARRIS Chair -- TUAC Working Group on Education, Training and Labour Policy Representative, Australian Council of Trade Unions (ACTU)	C	RO		AUSTRALIE AUSTRALIA

		26 C	27 RO	27 E	
	M. Jacques PE Secrétaire confédéral Force Ouvrière (Cgt-FO)		RO		FRANCE
	M. Jacques BASS Secrétaire confédéral Confédération française démocratique du travail (CFDT)		RO		FRANCE
<i>Secrétariat du TUAC</i>	Mr. John EVANS General Secretary	C	RO		
	Mr. Roy JONES Senior Policy Adviser		RO		
	Mr. Roland SCHNEIDER Senior Policy Adviser		RO		
<i>Délégations nationales</i>	Mr. Werner KAUFMANN- BÜHLER Permanent Representative to the OECD		RO		ALLEMAGNE GERMANY
	Mr. Klaus-Dietmar JACOBY Counsellor Permanent Delegation to the OECD		RO		ALLEMAGNE GERMANY
	Ms. Shelagh WHITTLESTON Counsellor Permanent Delegation to the OECD			E	AUSTRALIE AUSTRALIA
	M. Rudolf EDLINGER Ministre fédéral des Finances		RO		AUTRICHE AUSTRIA
	M. Ulrich STACHER Directeur général Chancellerie Fédérale		RO		AUTRICHE AUSTRIA

	26 C	27 RO	27 E	
M. Peter JANKOWITSCH Représentant permanent auprès de l'OCDE		RO		AUTRICHE AUSTRIA
Mme Isabella LINDNER Conseiller Bureau du Ministre fédéral			E	AUTRICHE AUSTRIA
Mme Bettina KLÖTZL Interprète		RO		AUTRICHE AUSTRIA
M. Robert STÖGER Premier Secrétaire Délégation permanente auprès de l'OCDE			E	AUTRICHE AUSTRIA
M. Luc RIFFLET Conseiller Délégation permanente auprès de l'OCDE			E	BELGIQUE BELGIUM
Mr. Anthony BURGER Deputy Permanent Representative to the OECD		RO		CANADA
Mr. Han-Soo KIM Director Ministry of Foreign Affairs and Trade		RO		COREE KOREA
Mr. Ho-Young AHN Counsellor Permanent Delegation to the OECD		RO		COREE KOREA
Ms. Hyun-Ock JUNG First Secretary Permanent Delegation to the OECD			E	COREE KOREA

	26 C	27 RO	27 E	
Mr. Flemming HEDEGAARD Permanent Representative to the OECD		RO		DANEMARK DENMARK
Mme Cristina PENA Conseiller Délégation permanente auprès de l'OCDE			E	ESPAGNE SPAIN
M. Gabriel VIDAL Conseiller Délégation permanente auprès de l'OCDE			E	ESPAGNE SPAIN
Mr. David L. AARON Under Secretary for International Trade Department of Commerce		RO		ETATS-UNIS UNITED STATES
Ms. Dorothy DWOSKIN Assistant United States Trade Representative for the World Trade Organization and Multilateral Affairs Executive Office of the President		RO		ETATS-UNIS UNITED STATES
Mr. Jouko SKINNARI Minister at the Ministry of Finance and Prime Minister's Office	C			FINLANDE FINLAND
Mr. Jorma JULIN Director General Ministry for Foreign Affairs		RO		FINLANDE FINLAND
Ms. Kirsti AARNIO Counsellor Permanent Delegation to the OECD			E	FINLANDE FINLAND

	26 C	27 RO	27 E	
Mr. Petros KONTOS Counsellor Permanent Delegation to the OECD			E	GRECE GREECE
Mrs. Alexandra VERGOPOULOS Counsellor Permanent Delegation to the OECD			E	GRECE GREECE
Mr. József SIVÁK Deputy Permanent Representative Permanent Delegation to the OECD		RO		HONGRIE HUNGARY
Mr. Michael TUTTY Director General Budget and Economic Affairs Department of Finance		RO		IRLANDE IRELAND
Mr. Brian NASON Deputy Permanent Representative to the OECD		RO		IRLANDE IRELAND
Mr. Björn R. GUDMUNDSSON Deputy Permanent Representative to the OECD		RO		ISLANDE ICELAND
M. Gerardo CARANTE Représentant permanent adjoint auprès de l'OCDE		RO		ITALIE ITALY
Mme Maria Assunta ACCILI Conseiller Délégation permanente auprès de l'OCDE			E	ITALIE ITALY

	26 C	27 RO	27 E	
Mr. Vincenzo ZEZZA Attaché, Délégation permanente auprès de l'OCDE			E	ITALIE ITALY
Mr. Akira FURUYA Deputy Permanent Representative to the OECD		RO		JAPON JAPAN
Mrs. Chihoko ASADA- MIYAKAWA First Secretary, Permanent Delegation to the OECD			E	JAPON JAPAN
Mr. Jaime ZABLUDOVSKY Vice Minister for International Trade Negotiations, Ministry of Trade and Industrial Promotion		RO		MEXIQUE MEXICO
Mr. Francisco SUAREZ- DAVILA Permanent Representative to the OECD		RO		MEXIQUE MEXICO
Mr. Gudmund RESTAD Minister of Finance		RO		NORVEGE NORWAY
Mr. Svein GJEDREM Secretary General Ministry of Finance		RO		NORVEGE NORWAY
Mr. Ola STORENG Deputy Director General Ministry of Finance		RO		NORVEGE NORWAY
Mr. Frode KARLSEN Counsellor Permanent Delegation to the OECD			E	NORVEGE NORWAY

	26 C	27 RO	27 E	
Mr. Henk de JONG Counsellor, Permanent Delegation to the OECD			E	PAYS-BAS NETHERLANDS
Mr. Witoslaw ANTCZAK First Secretary Permanent Delegation to the OECD			E	POLOGNE POLAND
M. Vitor RAMALHO Secrétaire d'Etat Adjoint au Ministre de l'Economie	C	RO		PORTUGAL
M. Jorge DE LEMOS GODINHO Représentant permanent auprès de l'OCDE		RO		PORTUGAL
Mr. Karel KÜHNL Minister of Industry and Trade		RO		REPUB. TCHEQUE CZECH REPUB.
Mr. Bohumil DOLEJSI Counsellor Permanent Delegation to the OECD			E	REPUB. TCHEQUE CZECH REPUB.
Mr. Bob BURGESS Team Leader, WEI/RCA HM Treasury		RO		ROYAUME-UNI UNITED KINGDOM
Mr. Robert GIBSON First Secretary Permanent Delegation to the OECD		RO		ROYAUME-UNI UNITED KINGDOM
Mr. Monti KEUNEMAN PS to Mrs. Liddell, Economic Secretary, HM Treasury			E	ROYAUME-UNI UNITED KINGDOM

		26	27	27	
		C	RO	E	
	Mr. Anders FERM Permanent Representative to the OECD		RO		SUEDE SWEDEN
	Mr. Björn JONZON Director, Ministry of Labour		RO		SUEDE SWEDEN
	M. Paul OBRIST Conseiller Délégation permanente auprès de l'OCDE			E	SUISSE SWITZERLAND
	Mlle Nermin KARAKAYA Conseiller Délégation permanente auprès de l'OCDE			E	TURQUIE TURKEY
	Mr. Renaud-François MOULINIER Counsellor, Permanent Delegation to the OECD			E	CE EC
<i>Secrétariat de l'OCDE</i>	Le Secrétaire général	C	RO		
	Mme Joanna SHELTON Secrétaire général adjoint	C	RO		
	M. Kumiharu SHIGEHARA Secrétaire général adjoint	C	RO		
	M. Thorvald MOE Secrétaire général adjoint	C	RO		
<i>Secrétariat général Cabinet du Secrétaire général</i>	M. Eric BURGEAT Chef du Cabinet	C	RO		
	M. Andrew DEAN Chef adjoint du Cabinet		RO		

		26	27	27
		C	RO	E
<i>Division des Relations extérieures</i>	M. Georges BERNIER Chef de la Division		RO	
	M. François ROUSSEAU Chef adjoint de la Division	C	RO	
<i>Direction exécutive</i>	M. Jean-Jacques NOREAU Directeur exécutif	C		
<i>Département des Affaires économiques</i>	M. Ignazio VISCO Economics Department	C	RO	
	Mme Martine DURAND Conseiller pour la Politique macro-économique	C	RO	
	Mme Deborah ROSEVEARE Economiste principal	C	RO	
<i>Direction de l'Environnement</i>	Mme Joke WALLER-HUNTER Directeur		RO	
<i>Direction de la Coopération pour le Développement</i>	M. Bernard WOOD Directeur		RO	
<i>Direction des Échanges</i>	M. Gerhard ABEL Directeur		RO	
<i>Direction des Affaires Financières, Fiscales et des Entreprises</i>	M. William WITHERELL Directeur	C	RO	
<i>Direction de l'Éducation, de l'Emploi, du Travail et des Affaires sociales</i>	M. Thomas J. ALEXANDER Directeur	C	RO	

		26	27	27
		C	RO	E
<i>Direction de l'Alimentation, de l'Agriculture et des Pêcheries</i>	M. Gérard VIATTE Directeur			E
<i>Service du développement territorial</i>	M. Josef KONVITZ Chef de la Division des Affaires Urbaines			E
<i>Direction des Relations publiques et de la Communication</i>	M. Chris BROOKS Directeur	C		
<i>Centre de Développement</i>	M. Jean BONVIN Président du Centre		RO	
	M. Giulio FOSSI Chef de la Division de la Coopération extérieure et dialogue sur les politiques de développement			E